

Adult Offender Work Program

Nombre Completo: _____

Numero de Caso: _____

El Programa de Trabajo para Delincuentes Adultos (AOWP) es un programa alternativo a la cárcel administrado por el Departamento de Libertad Condicional del Condado de Marin. La ley de California permite que un individuo reciba un crédito de cárcel de un día por cada 8 horas de trabajo manual realizado para una agencia sin fines de lucro

El trabajo es trabajo físico y todos los participantes deben esperar trabajar un día de ocho horas. El trabajo está disponible en una variedad de ubicaciones en todo Marin y en varios días de la semana, incluidos los fines de semana. El personal de AOWP asignará a los participantes a los lugares de trabajo en función de la disponibilidad del horario, las necesidades de transporte y el mejor ajuste para las habilidades de los participantes. Aceptamos algunas adaptaciones médicas para trabajos ligeros.

Para participar en el Programa AOWP, los participantes deben:

- Ser sentenciado a 29 días o menos de tiempo de custodia (todos los casos y cargos combinados)
- Tener una fecha de devolución futura
- **Complete la solicitud de programa adjunta y el formulario de acuerdo**
- Pague la tarifa, cual no es reembolsable, del programa de \$ 50.00
 - Si realizar el pago completo es una dificultad financiera, puede ser elegible para un plan de pago o reducción / exención de tarifas.
 - Para solicitar una exención financiera, marque la casilla correspondiente en el formulario de acuerdo de solicitud, complete el formulario financiero opcional y entregue su formulario de solicitud.
- Pague \$ 10 por día de trabajo asignado (facturado siguiendo la orientación).
- Si está solicitando AOWP desde otro condado (caso de cortesía), debe proporcionar la información de contacto de su condado de origen al momento de su orientación.

Será contactado para su orientación telefónica con un miembro del personal para finalizar la inscripción en el programa. Tenga en cuenta que la llamada puede aparecer como "No Caller ID" or "Blocked".

Es responsabilidad del cliente a reprogramar una orientación perdida dentro de la misma semana que la fecha de orientación original.

Para reprogramaciones de orientación o cualquier pregunta favor de llamar al 415-473-6687 o mande correo electronico al AOWP@marincounty.org

Si no completa el proceso de inscripción y se presenta en el piso de la Corte en la fecha de detención sin el papeleo correcto "Book and Release" usted puede estar sujeto hacer el tiempo de cárcel.



Adult Offender Work Program

Aplicación del programa

la orientación se programará dos semanas después de recibir este formulario:

Nombre Completo: _____ **Numero del caso:** _____

Fecha de Nacimiento: _____ Correo Electronico (Email): _____

Direccion : _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Codigo Postal: _____

Direccion fisica : _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Codigo Postal: _____

Numero de telefono(s): Celular: _____ Casa: _____ Mensaje: si no

¿Cuál será su transporte a los sitios de trabajo (todos los sitios están en el Condado de Marin)?

Ocupación y/o destrezas: _____

¿tiene alguna limitación física que le impida realizar trabajos manuales durante 8 horas al día? Si No

Si si, favor de describir: _____

¿está usted actualmente bajo el cuidado de un médico? Si No si si, favor de describir la razon:

¿está tomando algún medicamento(s)? Si No si si, favor de anotar cada uno(s):

¿ha estado en el programa de trabajo para adultos del Condado de Marin anteriormente? Si No

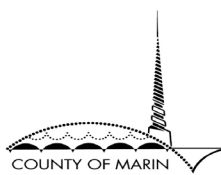
¿está obligado a registrarse como delincuente sexual? Si No

¿Qué día (s) de la semana está disponible para trabajar? LUN MAR MIER JUE VIER SAB DOM

(el requisito es usted debe trabajar, por lo menos, un día consistente a la semana.

Se puede trabajar más de un día si está disponible.)

* Nota: debe proporcionar su comprobante de inscripción al programa AOWP antes de la fecha de devolución para recibir su carta de "Book and Release". La carta de "Book and Release" se presentan en su devolución para mostrar que ha completado sus días para servir con AOWP, sin él no recibirá crédito.



Adult Offender Work Program

Acuerdo de Participación en el Programa:

Nombre Completo: _____ Numero de Caso: _____

Estoy aplicando para el programa de trabajo para adultos inculcados, y entiendo lo siguiente
(por favor, ponga su inicial en cada línea)

Entiendo que el personal de AOWP determinará el número de días de trabajo que debo completar para completar mi sentencia, basándose en la orden de la corte y los créditos de custodia que he ganado.

Entiendo que recibiré una llamada telefónica de un miembro del personal de AOWP para repasar las reglas de AOWP, la preparación de la hoja de tiempo y recibir la documentación necesaria (Book and Release) para presentarla en el momento de la fecha de devolución de mi corte / finalización de cualquier tiempo de custodia obligatoria

Entiendo que debo reportar cualquier lesión física, enfermedades o limitaciones que puedan afectar mi capacidad para hacer trabajo físico, y que debo proporcionar documentación médica según lo indique el personal de AOWP.

Reconozco que he recibido y revisado las reglas y regulaciones de Orientación de AOWP

La cuota de solicitud no reembolsable es de **\$50.00**, y debe ser cancelada antes de asistir a la orientación:

- Certifico que tengo 21 años o MENOS
- Pago ahora
- Pago el día de la orientación
- Me gustaría ser considerado para el alivio financiero (aplica SOLO para la cuota de \$10 por día)
(adjuntar formulario financiero)

FALSIFICACIÓN DE INFORMACIÓN EN ESTE FORMULARIO PUEDE SER CAUSA PARA RECHAZAR SU APLICACIÓN

Certifico que la información anterior es verdadera y completa.

Fecha: _____ Firma de Participante: _____



Adult Offender Work Program

Formulario de los diferentes costos del Programa:

Nombre Completo: _____ Numero de Caso: _____

El costo del programa de **\$50.00**, no es reembosable, se debe de pagar antes de que usted este inscrito en el Programa de AOWP. El pago de la cuota permitirá la asistencia a la orientación y recibir el paquete final del programa que incluye la asignación de trabajo y el formulario "Book and Release" que el Sheriff requerirá en la fecha de detención. Si no se presenta en la fecha de reclusión con el papeleo apropiado puede ser detenido en custodia o se emitirá una orden de arresto para su detención.

Si no puede pagar la cuota por dificultades financieras, por favor marque esta casilla y solicite una hoja de información financiera para adjuntar a su solicitud. Un plan de pago/reducción de honorarios será discutido en el día de su orientación.

Estoy aplicando para el programa de trabajo para adultos inculpados, y entiendo lo siguiente (por favor, ponga su inicial en cada línea)

- Los \$50.00 de aplicación es un cargo para la preparación de documentos para mi caso AOWP. Entiendo que esto no es reembolsable.
- Entiendo que recibiré una llamada telefónica de un miembro del personal de AOWP para repasar las reglas de AOWP, la preparación de la hoja de tiempo y recibir la documentación necesaria (Book and Release) para presentarla en el momento de la fecha de devolución de mi corte/finalización de cualquier tiempo de custodia obligatoria
- Entiendo que deberé pagar una cuota adicional de \$10 por día de trabajo antes determinar el programa.
- Entiendo que es mi responsabilidad presentarme en la fecha de mi detención con los documentos de liberación, aunque ya me hayan aceptado en el programa de AOWP. Entiendo que no presentarme puede resultar en una orden de arresto.

Para mas informacion, favor de llamar 415-473-6687
o mande correo electronico al AOWP@MARINCOUNTY.ORG



Adult Offender Work Program

REGLAS DE PARTICIPACION EN EL PROGRAMA

Lea las siguientes reglas que describen lo que es necesario para completar satisfactoriamente su sentencia de cárcel a través del Programa de trabajo para delincuentes adultos. El incumplimiento de estas reglas dará como resultado su terminación involuntaria de AOWP y la emisión de un aviso que le indica que se informe a la cárcel para cumplir el resto de su sentencia. Cualquier dinero pagado al programa se perderá si se cancela involuntariamente

- 1. Pague todas sus cuotas:** debe pagar una tarifa de solicitud no reembolsable de \$ 50.00 antes de ser considerado para el programa. También debe pagar una tarifa de participación en el programa de \$ 10.00 por cada día de AOWP. Esas tarifas se pagarán antes de que comience el programa de trabajo
- 2. Información de contacto actual:** debe mantener informado al personal de AOWP de sus números de teléfono correctos, tanto de su domicilio como de su dirección postal y dirección de correo electrónico hasta que complete el programa.
- 3. Comunicación:** debe responder o cumplir de inmediato a cualquier comunicación oral, escrita o telefónica del personal de AOWP.
- 4. Participación semanal y horario de trabajo:** debe trabajar al menos un día por semana y no puede omitir semanas ni posponer ninguna parte de su horario de trabajo de AOWP a menos que cuente con la aprobación previa del personal de AOWP. Se le dará crédito por un día de su condena por cada turno de trabajo completado con éxito. No recibe créditos de cárcel de “buen tiempo / tiempo de trabajo” en AOWP. Puede trabajar más de un día a la semana, si lo desea y está disponible. Informe al personal de AOWP que puede estar disponible durante días adicionales para seleccionar los sitios de trabajo apropiados para acomodar varios días de trabajo antes de preparar el horario de trabajo. Una vez asignado, puede trabajar días adicionales SI obtiene autorización previa del lugar de trabajo y del personal de AOWP
- 5. Sitios de trabajo:** el personal de AOWP seleccionará su sitio de trabajo. Se tiene en cuenta su modo de transporte y la distancia de viaje. Sin embargo, no siempre es posible satisfacer esas necesidades. Es su responsabilidad llegar a tiempo y quedarse todo el día o no recibirá crédito por ese día. Es un día de trabajo completo de 8 horas, con un descanso de almuerzo y un descanso de 15 minutos por la mañana y la tarde. Será rechazado sin crédito si llega tarde o se va temprano, en cualquier caso se contará como una ausencia injustificada (a menos que sea médicamente justificado). Debe realizar el trabajo que se le asignó y obedecer todas las instrucciones del personal de supervisión del sitio de trabajo. Una actitud o desempeño insatisfactorio resultará en su terminación involuntaria del programa AOWP.
- 6. Parte de Horas:** El personal de AOWP le preparará una hoja de tiempo que le indicará los días, las horas y la ubicación. Usted es responsable de traer su hoja de horas todos los días y, al final de cada día, haga que el supervisor del lugar de trabajo firme y verifique su asistencia. Es su responsabilidad renovar su hoja de horas e informar la finalización de todos sus días de trabajo a la oficina de AOWP.



Adult Offender Work Program

7. Ausencias: se espera que se presente en el lugar de trabajo en los días asignados, a menos que cuente con la aprobación previa del personal de AOWP. Si pierde un día de trabajo programado y no llama al lugar de trabajo ni al personal de AOWP, se cuenta como una ausencia injustificada y se le cobrará **\$25.00** para reprogramarla. Se le permiten 2 ausencias injustificadas y se le dará de baja del programa después de la tercera ausencia injustificada. La única razón aceptable para perder un turno de trabajo programado es debido a una enfermedad o emergencia médica suya o de su dependiente. Debe proporcionar una declaración escrita de un médico con licencia (MD) o dentista (DDS) que describa el problema médico o la enfermedad al personal de AOWP en la Oficina de Libertad Condicional a más tardar 5 días hábiles a partir de la jornada laboral perdida. El tratamiento médico debe realizarse y fecharse el día en que estaba programado para trabajar. No hay cuota de reprogramación por ausencias justificadas. El personal de AOWP tiene la discreción de determinar si un participante tiene demasiadas ausencias médicas para mantenerse en el programa

QUE HACER:

- Traiga una identificación con foto cuando se presente al trabajo (cada turno).
- Traiga una bolsa de almuerzo y agua para beber. No debe abandonar el sitio de trabajo por ningún motivo durante el turno de trabajo.
- Reporte cualquier lesión al supervisor del sitio inmediatamente y al personal de AOWP antes del final de su turno. Se debe completar la documentación apropiada para todas las lesiones dentro de las 24 horas.
- Vístase apropiadamente. Dado el clima cambiante a lo largo del día, use capas para acomodar mañanas más frescas y tardes más cálidas. Use zapatos resistentes para acomodar una variedad de terrenos. No camisetas sin mangas, pantalones cortos o zapatos con punta abierta. Protéjase con protector solar y cobertura para la cabeza

QUE NO HACER:

- Informe al lugar de trabajo bajo la influencia de drogas o alcohol o téngalos en su poder.
- Poseer armas, incluidos cuchillos en el lugar de trabajo (excepto los artículos emitidos por el supervisor).
- Use teléfonos celulares o cualquier otro dispositivo electrónico de video o audio mientras trabaja en el sitio de trabajo. Excepto su teléfono celular, no traiga los otros dispositivos al lugar de trabajo.
- Tener visitantes o mascotas en el sitio de trabajo.
- Participar en acoso sexual, amenazas o violencia de cualquier tipo. Estará sujeto a la expulsión inmediata del programa AOWP y al posible arresto y enjuiciamiento

NOTA: Se le dará de baja automáticamente del programa si pierde un día de trabajo programado debido a un nuevo arresto, arresto por una orden de arresto anterior, o si es encarcelado por cualquier motivo, en cualquier condado, no discutido con el personal de AOWP antes de su admisión al programa

HE LEÍDO, ENTIENDO Y ACEPTO TOTALMENTE TODOS LOS TÉRMINOS Y REQUISITOS ESTABLECIDOS EN ESTE CONTRATO.

FIRMA DE PARTICIPANTE

FECHA